
AUTHORIZATION FORM
FOR INSECT REPELLENT

The parent is not required to consent to the application of this Procedure. However, if the parent does not sign the authorization form, insect repellent may not be applied on a child unless the parent and a member of the Collège des médecins du Québec provide written authorization. A parent may limit the period of validity for the authorization granted by indicating how long the authorization should apply in the space provided.

I hereby authorize _____
(name of day care centre)

to use on my child, in accordance with this Procedure, insect repellent sold under the following brand name :

Brand name, form (lotion, cream, gel, non-aerosol or aerosol spray) and concentration of the active ingredient DEET

Child's surname and first name

Authorization period

_____/_____/_____
Parent's signature Date

This Procedure was prepared by the Ministère de la Famille et de l'Enfance and has been approved by a working group composed of representatives from the health and social services and childcare network. The information it contains reflects the state of knowledge on the subject in 2002.

21. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5627

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Hunting activities — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting

hunting activities, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to promote hunting among young people and to establish new measures concerning the management of white-tailed deer in Area 20.

In order to do so, the draft Regulation proposes the following amendments :

— for young hunters

— allows residents 18 years of age or older to be initiated to hunting without holding a hunter's or trapper's certificate, on certain conditions ;

— extends the application of the "family licence" to children under 18 years of age for big game and to students from 18 to 24 years of age for small and big game ;

— removes the requirement for 16 and 17-year old hunters using a bow or crossbow to be accompanied.

— for Area 20, increases the bag limit to 4 deer per stay, establishes a hunting licence for 2 deer without antlers and removes the prohibition concerning the purchase of a second licence.

To date, study of the matter has revealed no impact on businesses including small or medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting :

Serge Bergeron
Faune et Parcs Québec
Direction des territoires fauniques et de la réglementation
675, boulevard René-Lévesque Est, 11^e étage, Boîte 96
Québec (Québec)
G1R 5V7

Telephone : (418) 521-3880, extension 4078
Fax : (418) 646-5179
E-mail : serge.bergeron@fapaq.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 400, Québec (Québec) G1R 2B5.

RICHARD LEGENDRE,
Minister responsible for Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities*

An Act respecting the conservation and development of wildlife

(R.S.Q., c. C-61.1, s. 55, 2nd par. and s. 162, par. 9)

1. The Regulation respecting hunting activities is amended in section 7 :

(1) by substituting “may use that holder’s licence” for “may hunt under that holder’s licence”, in the first paragraph ; and

(2) by substituting “may use a licence” for “may hunt under one of the licences”, in the second paragraph.

2. The following sections are inserted after section 7 :

“**7.1.** A child under 18 years of age of the holder of a resident’s or non-resident’s “Caribou”, “White-tailed deer”, “Moose” or “Black bear” hunting licence or a child under 18 years of age of the holder’s spouse may use the licence issued to that holder. The child must carry the holder’s licence when not accompanied by the holder.

Any child under 18 years of age may use a licence referred to in the first paragraph where the licence holder is 18 years of age or older and the holder accompanies the child and is carrying the licence in question.

Where a child referred to in the first or second paragraph is a resident, the child shall hold and carry the hunter’s or trapper’s certificate appropriate to the hunting weapon used.

The bags of a child referred to in the first or second paragraph shall be included when computing the bag limit of the licence holder referred to that paragraph.

7.2. A student between 18 and 24 years of age attending a secondary or post-secondary level educational institution may use the licence of a holder referred to in section 7 or 7.1 if the student complies with the standards and conditions provided for in those sections.

A student referred to in the first paragraph shall, when hunting, carry the student card issued by the educational institution and show it to a wildlife protection officer or wildlife protection assistant upon request.

7.3. Despite section 4, a resident 18 years of age or older who does not hold a hunter’s or trapper’s certificate may obtain, only once in that person’s lifetime and in the same year, any category of resident’s hunting licence provided for in Schedule I to the Regulation respecting hunting provided that the resident never held a hunter’s or trapper’s certificate bearing code “A” or “F”.

A resident referred to in the first paragraph, when hunting, must be accompanied by a resident at least 25 years of age holding a hunter’s or trapper’s certificate appropriate to the hunting implement used. The latter resident may accompany only one resident referred to in the first paragraph at the same time.”.

3. The following is substituted for section 8 :

“**8.** The holder of a hunter’s or trapper’s certificate or a non-resident who is 12 years of age or older but under 18 years of age must, in order to hunt, be accompanied by a person at least 18 years of age holding a hunting licence for non-residents, valid or having expired, if issued in the latter case between 1 April and 31 March of the current year, or by a person holding a hunter’s or trapper’s certificate appropriate for the type of hunting weapon used by the hunter that person is accompanying.

The requirement to be accompanied as provided in the first paragraph does not apply to the holder of a hunter’s or trapper’s certificate or to a non-resident who is 16 or 17-years old and who hunts with a bow or crossbow.”.

4. Section 12 is amended

(1) by striking out “with a Type 2 implement” in paragraph 5 ; and

(2) by substituting the following for paragraph 6 :

“(6) “White-tailed deer, in Area 20” and “White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20” ;”.

5. Section 13 is amended by substituting the following for paragraph 2 :

“(2) “White-tailed deer, in Area 20” and “White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20” ;”.

* The Regulation respecting hunting activities, made by Order in Council 858-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2427), was last amended by the regulations made by Orders in Council 541-2002 dated 7 May 2002 (2002, *G.O.* 2, 2346) and 982-2002 dated 28 August 2002 (2002, *G.O.* 2, 4663). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 September 2002.

- 6.** Section 14 is revoked.
- 7.** Section 15 is amended by inserting “, *c* or *d*” after “subparagraph *b*” in the second paragraph.
- 8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5621

Draft Regulation

Pharmacy Act
(R.S.Q., c. P-10)

Veterinary Surgeons Act
(R.S.Q., c. M-8)

Pharmacists and veterinary surgeons — Terms and conditions for the sale of medications — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, adopted by the Office des professions du Québec and the text of which appears below, may be approved by the Government with or without amendment upon the expiry of 45 days following this publication.

According to the Office, the Regulation is intended to update the list of medications intended for humans and animals. The current Regulation establishes five categories of medications and there is a schedule for each category listing the medications in question.

That update pertains to four medications for which a change of category or a change to the specification accompanying the medication is made. Certain amendments are consequential to amendments to the federal legislation in that matter. The Regulation will have no financial impact on businesses of any size.

Further information may be obtained by contacting Lucie Boissonneault, Direction de la recherche et de la coordination, Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3, tel.: (418) 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: (418) 643-0973.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3.

Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be forwarded to the professional orders interested, namely the Ordre professionnel des pharmaciens du Québec and the Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN-K. SAMSON,
*Chairman of the Office
des professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications*

Pharmacy Act
(R.S.Q., c. P-10, s. 37.1)

Veterinary Surgeons Act
(R.S.Q., c. M-8, s. 9)

1. The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications is amended

(1) by inserting “Meclizine and its salts” after “Mannitol and its salts” in Schedule II;

(2) by inserting “, derivatives” after the words “Loratadine, its salts” in Schedule III;

(3) by inserting “Minoxidil” and its specification “Dosage forms for topical use in concentrations of 2% or less” after “Miconazole and its salts” in Schedule III; and

(4) by inserting “Nitenpyram” after “Naled” in Schedule V.

2. This Regulation comes into force on the thirtieth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5613

* The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, made by Order in Council 712-98 dated 27 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2149) was last amended by the Regulation made by Order in Council 698-2001 dated 6 June 2001 (2001, *G.O.* 2, 2806). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 September 2002.